

君在伊頓百貨公司交易
 值得伊頓之
 著名担保貨
 物包令滿意
 否則原銀奉
 回所滿意者
 即其價錢貨
 質價值與服
 務等是也與
 伊頓交易最
 得君之信任

行爲的卅二歲男子黃志誠。昨天在九龍法庭被判罪名成立。入獄一年。黃志誠住大坑西村西里卅號木屋。中山人。來港十五年。有一妻四個兒女。被控罪名是七月十四日至七月廿八日之間。在京市柏市政局職員遊樂會內。與一十四歲葉姓少女發生三次性行爲。控方指出原告的女膜已破。舊痕。如時辰鐘四點六點九點之間。已開始有陰毛。重一百卅五磅。胸部已發育。驗過下體有男性精液。又據控方指出案情稱：原告之父在京市柏市政局遊樂會開一個茶水部。她時常在茶水部幫助父親賣茶水。被告在京市柏新九龍醫院一個建築地盤做工。人。時常到茶水部光顧。因此半年前。已結識了原告。結識後常有來往。暗中偷偷摸摸。已春風幾度。她的爸爸當然不知。上月廿八晚。她大胆地帶被告往同樂會睡。兩人又發生性行爲。雲雨過後。疲敝不堪。同睡在一張枕化椅上。真是無巧不成語。清晨四時許。忽然有一怪聲。她的父親以爲有賊。乃起身用電筒照射。看見女兒赤裸臥在椅上。被告亦祇穿底褲。臥在其女側邊。兩人好夢方濃。一切不知。當時原告之父看見怒火過眼。將女攔醒。女承認已與被告於七月十四日開始初試雲雨情。七月廿四日梅開二度。今已是接一連三矣。其父乃扭被告到警署理論。警方乃將之落案。

竹林園啓

雲埠增羣益書店

香港訊：有個前「本地狀元」因非禮一未成年女童。昨天在九龍法庭被判入獄一年。他叫賴楊發，卅三歲。住大環徙置區。他早年性喜拈花惹草。故染有伯牛之疾。數年前。曾被送入靈州醫院。幸而染瘋不深。故未發到入靈州醫院。來醫好八成出院。但手摺仍像「擊鈔蝦米」。行路掉掉下。他現在家穿塑膠膠仔過活。鄰近有十歲姓梁女童。時常跑到賴處玩。由於彼此是隔鄰。梁女朝夕過訪。呼賴為發叔。七月廿八日晚上九時。賴誘女到大環游泳場附近的草地玩。忽然將女下裳脫了。接着賴又除了自己條褲。先後進犯。跟着又叫女玩他的。被告亦玩玩女的。忽然發見有一警員巡至。他乃縮低個頭。但警員見野草無風自動。懷疑起來。乃上前用電筒一照。知道是甚麼一回事。女指賴曾玩她下體。該警員乃將之拘捕。昨天賴楊發被控於九龍法庭。罪名是七月廿八日非禮女童。他認了罪之後。法官斥其近於禽獸。乃判予入獄一年。

江湖七傑傳

江湖七傑傳

林夢著作
全十五冊
五元二角

碧劍劍仙傳全七冊 高峯二元四角五
蟠龍劍客傳全十二冊 高峯一元正
奇俠奇緣全四冊 張夢遠一元八
龍虎會京華全四冊 蹄風一元四
風雷全四冊 高六亮一元四
獄前傳全八冊 金庸一元六
俠風傳全四冊 金庸一元四
李維記全八冊 風雨樓主一元四
絕劍全七冊 上上二元四角五
並刀：全六冊 柳長春二元四
虎鬚關城全四冊 是山人一元四
虎鬚關城全四冊 是山人一元四
幻劍全三十冊 雙魚樓主六元
每本九角
再生後的福爾摩斯二元四

永恒的迷夢 幻影六毛五
夜深沉 恨恨水一元七角五
櫻子姑娘 徐遠 一元八
詩經野詩集 謝元量 一元二
唐詩研究 胡翼 八毛
歷代詞選集 胡翼 一元二
汽車實用物理 女性質美二冊 一元二
女性健美二冊 袖珍速算手冊 一元
戲曲音樂研究 英文新字彙 八毛
英文新字彙 袖珍速算手冊 一元
實用英文文法 再生後的福爾摩斯 一元四

◎雲埠達權社徵收月費啟事

洪啓者。本社於昨九日召開今年首次大會。關於社員徵收月費事。僉以生活指數日高。本社銷費浩繁。經公決社員月費一律照章收足全年六元在案。希我男女社員。體念時艱。共維社務。早日繳納社費。可逕交催收員陳宜談余隨時二君。或本社書記陳文彬君接收。是所厚望。此告。

一九六〇年元月十一日

◎ 維城 達權總社職員表

核數	李雁明	林連義	林福	外交	胡福海	林福桐	監督	陳福如	蔡元隆	崔社	財政	李聚森	湯覺	書記	周本初	阮杰	正總理	黃榮蘭	副	周逸經										
正書記	劉淇浩	副	周本初	正議長	曾傳燾	副	黃榮蘭	正財政	周順榮	副	關祝漢	正外交	關祥生	副	鄧子才	湯福成	溫健旂	正監督	林德義	副	吳棟材									
文牘	林灼如	蔡元隆	唐自珣	幹事	鄭秋仍	趙鴻欣	徐國雄	宣傳	林鐵郎	周朝鎬	胡忠信	催收	鄭家滋	陳宏祥	周炯球	阮杰	趙仕照	慈善	曾傳培	林福稠	核數	陳宋	林社賢	庶務	李洪	周炯球	楊東賢	評議員全體社員	譚榮源	

林仕幾 趙鴻欣 李偉元		一九六〇年			
◎達權社 雲洪達					
實業部職員表					
總理	王華進	書記	簡國安		
財政	趙榮義	外交	梅拱學		
監督	林榮				
董事	周玉生	飼健子	陳文彬		
	黃啓琨	雷根	林百勝		
	李榮	余喜	林進傑		
	鄭光益	廖造喜	呂禮庭		
	劉社練	梁少如			
民國四十九年					
雲埠洪門實業部職員					
總理	黃鴻新	副	陳文彬		
書記	劉社練				
外交	黃奕志				
財政	黃國連				
監督	周玉生				
核數	鄭新福				
董事	蔣安翹	王華進	飼健子		
	陳宜談	林進傑	廖造喜		
	呂禮庭	趙榮義			

市地慎旅館
STATION HOTEL
501 Cormorant Street
Victoria, B. C.
電話: EV 2-3515

可理	招呼週到	煙氣熱水	光線充足	交通方便	本大旅館
僑胞光顧	長駐暫住	日夜供應	地方通爽	房間清潔	位近華埠
無任歡迎					

黃進財

同公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver, 4, P.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU 4-8821

經售及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保証滿
意，

Lux Theatre
 樂斯戲院
 即日放映
 著名銀幕
 電影好戲
 兼映詠諧時事畫片

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
特華玲銀座院
表友瓏幕位址
歐光清巨舒堂
迎顧亮型適皇

[illegible]

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大寶路銀行

本行營業 各種設備
貯蓄滙兌 穩固快捷
服務華員 精誠妥協
大小交易 一律歡迎

西人司理 N. D. McNeil
華人司理 李炯康

行址 緬街夾喜市定街東
香港辦事處 德輔道中
四號專員 J. F. Smith
4 Des Voeux Rd., Central,
HONG KONG

The Modern Way
To Be Traditionally
Correct



The
Bouquet
Invitation
Line



Wedding Invitations

Thermo-engraved (RAISED LETTERING)

Wedding and engagement announcements, birth announcements, confirmation invitations, golden and silver anniversaries, memorabilia, etc.

Thermo-engraving
(RAISED LETTERING)

Looks and feels like the finest hand engraving. The letters have an elegance and individuality only the finest hand engraving can match.

Thermo-engraving (RAISED LETTERING)

Does absolutely no work at hand engraving, because it eliminates the copper plate that makes hand engraving so expensive

AND IT'S READY WITHIN THE WEEK

Of course you can order matching enclosure cards, receipts, responses, thank yous and all home cards etc. (boxed from our glass envelopes of beautiful colored papers, 11 distinctive styles of lettering. Wedding printed as low as \$60 for 50.00 and 100 for \$125.00, non-

本報承接印英文凸字。各種婚娶請帖，謝帖，印名紙巾，火柴，名片，信牘等工作優良。價錢克己。

雲高
明和鐵行
 Ming Wo Hardware Co.
 23 PENDER ST. EAST
 Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

名製造廠利器。如
 德國及丹人鏢。厨
 肉刀。樹仔鏢刺刀
 鉸剪刀刀仔。美國
 的市打厨刀。偉市
 裁縫鉸剪。英國
 一X一 刀仔。法
 國厨刀等利器。各
 樣齊備價平貨美。
 僑胞光顧格外歡迎
 一開餐館僑胞注意
 常有各款銀碗玻
 璃杯。鑒刀，叉，
 厨房用具發行。一
 及丹人鏢刀鏢太多
 目錄印備函索即奉

又辦到德國
 丹人鏢中國
 樣菜刀全鋼
 製成非常鋒
 利耐用每張
 五元五毛



司公利庚
GANGLEY TRADING LTD
 280 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

新款精良食品推誠介紹：

大量按期運到	梅林新無花菓	青島紅燒蜆肉	珠江清湯蜆肉	梅林四鮮烤夫
行情印便	梅林油攸金笋	天津豉油海螺	珠江烏豆塘魚	梅林鮮嫩麼菇

歡迎索閱

敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
一號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
VANCOUVER, B.C.
ENG. CHOW CO. 104 E. PENDER ST.

新發明
奇異藥水